

**KEBAB HOUSE & MORE**

Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale  
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60  
Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag



# Engelberger Anzeiger

Nr. 15 :: 11. April 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



# CandleLight Dinner

Samstag, 27. April 2024



#ThePeakToBe

Stimmungsvolles Fondue Chinoise auf 3020 Metern Höhe. Wenn der Tag verblasst, wird die Stimmung am Gipfel des Titlis besonders romantisch.

titlis.ch

**TITLIS**

**DCARS**  
ENGELBERG



# WIR KAUFEN DEIN AUTO!

079 769 55 77 | ddcars.ch



**Hair Stübli**  
Engelberg

Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

**Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg**

\*Sie erhalten **5.– CHF Rabatt** auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team  
Klosterstrasse 8  
6390 Engelberg  
Tel.: 041 637 10 04





## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an seinen Sitzungen vom 18. März 2024 und vom 2. April 2024 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### **Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz: Vernehmlassung eingereicht**

Das Finanzausgleichsgesetz hat zum Ziel, die Obwaldner Einwohnergemeinden einander in ihren Ressourcenstärken anzunähern. Ressourcenstarke Einwohnergemeinden (Gebergemeinden) bezahlen in den Finanzausgleich ein und ressourcen-schwache Einwohnergemeinden (Nehnergemeinden) erhalten einen Beitrag. Das Finanzausgleichsgesetz kennt den Finanzausgleich, den Strukturausgleich Wohnbevölkerung und den Lastenausgleich Bildung. Im Jahr 2023 musste Engelberg rund CHF 2.78 Mio. in den Finanzausgleich einbezahlen und erhielt rund CHF 0.56 Mio. aus dem Strukturausgleich Wohnbevölkerung. Aus dem Lastenausgleich Bildung erhält Engelberg keine Beiträge.

Basierend auf einem durchgeführten Wirkungsbericht sollen am Finanzausgleichsgesetz nun Anpassungen vorgenommen werden. So ist beispielsweise vorgesehen, dass neu die Wasserzinse in die Berechnung mitaufgenommen und die Zweitwohnungen berücksichtigt werden. Der Einwohnergemeinderat hat sich im Rahmen einer Vernehmlassung zu den geplanten Anpassungen geäußert. Grundsätzlich ist der geplante Nachtrag für Engelberg positiv und wird dazu führen, dass Engelberg rund CHF 0.2 Mio. weniger in den Finanzausgleich einbezahlen muss, als dies heute der Fall ist.

Der Einwohnergemeinderat begrüsst insbesondere den Vorschlag, dass die Zweitwohnungen in der Berechnung ebenfalls berücksichtigt werden. Denn heute wird das gesamte Steuersubstrat (also auch jenes, welches von Besitzern der Zweitwohnungen kommt) nur durch die Anzahl der ständigen Einwohner dividiert. Dies führte dazu, dass in Engelberg ein hohes Ressourcenpotential pro Person ausgewiesen wird, ohne dass dabei die Aufwendungen im Bereich der Infrastruktur berücksichtigt wurden. Vorgeschlagen wird nun, dass die Zweitwohnungen mit dem Faktor 0.2 zu den Einwohnern hinzugezählt werden. Diese Änderung für sich alleine bedeutet, dass Engelberg rund CHF 0.5 Mio. weniger in den Finanzausgleich einbezahlen müsste.

Mit dieser Anpassung wird eine Ungleichbehandlung zu Lasten von Engelberg im Finanzausgleichsgesetz endlich korrigiert.

Nicht einverstanden jedoch ist der Einwohnergemeinderat mit dem Vorschlag, dass neu auch die Wasserzinsen für die Berechnung des Ressourcenausgleiches verwendet werden. Mit dem Wasserzins wird das Recht entschädigt, an einem Standort die Wasserkraft des öffentlichen Gewässers exklusiv nutzen zu dürfen (Konzession). Eine solche Abgabe ist im Gegensatz zu den Steuern an eine bestimmte Gegenleistung gebunden. Engelberg erhält mit CHF 990'000.00 pro Jahr am meisten Wasserzinsen im Vergleich aller Obwaldner Gemeinden. Eine Berücksichtigung des Wasserzinses führt somit dazu, dass das Ressourcenpotential von Engelberg deutlich höher ist, als ohne die Berücksichtigung der Wasserzinsen. Eine Folge davon ist auch, dass die merkliche Entlastung für Engelberg aufgrund der neuen Regelung mit den Zweitwohnungen wieder relativiert werden muss.

Weiter hat sich der Einwohnergemeinderat dagegen ausgesprochen, dass der Strukturausgleich und der Lastenausgleich Bildung neu an einen Fixbetrag gekoppelt werden sollen.

### **Ersatz Horbisbrücke**

Die bestehende Strassenbrücke der Horbisstrasse bei der Horbiskapelle wurde in den 1960er-Jahren neu gebaut. Sie befindet sich in einem sehr schlechten Zustand. Eine statische Kontrolle ergab, dass die Brücke für die Befahrung mit LKWs zu wenig tragfähig ist. Die Brücke wurde im 2020 provisorisch verstärkt, so dass die Tragsicherheit für drei bis fünf Jahre ohne Unterhalts- und Reparaturmassnahmen gesichert ist. Bezüglich Hochwasser weist die Brücke zu wenig Freiraum auf. Sie muss angehoben werden. Es ist ein Neubau der Brücke vorgesehen. Der Bachlauf des Bärenbachs im Bereich der Brücke soll dabei hydraulisch verbessert werden. Die neue Brücke wird dieselbe Breite wie bestehend aufweisen. Infolge der Brückenanhebung muss die Strasse vor und nach der Brücke angepasst werden. Die Kosten für das Projekt belaufen sich voraussichtlich auf CHF 425'000.00. Diese werden der Talgemeinde vom 21. Mai 2024 beantragt.

### **Elly Küffer in die Energiekommission gewählt**

Kilian Röthlin hat auf Ende 2023 seinen Rücktritt aus der Energiekommission eingereicht. Mit Elly Küffer konnte nun eine Nachfolgerin in die Kommission gewählt werden. Der Einwohnergemeinderat bedankt sich bei Kilian Röthlin für sein Engagement in den vergangenen Jahren. Gleichzeitig gratuliert der Einwohnergemeinderat Elly Küffer zur Wahl und bedankt sich für die Bereitschaft, dieses Amt zu übernehmen.

## Kreditabrechnung Neugestaltung Lagerräume Sporting Park

Der Einwohnergemeinderat hat folgende Kreditabrechnung genehmigt:

Neugestaltung der Lagerräume beim Eingang Süd der Eishalle	CHF inklusive MwSt.
Total bewilligter Objektkredit, Budget-Talgemeinde vom 23. November 2021	186'000.00
Total Kosten Konto 3411.5040.95	185'797.50
<b>Kreditunterschreitung</b>	<b>202.50</b>

## Covid-19-Pandemie: Schlussbericht Arbeitsgruppe und Aufteilung COVID Kosten

Die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten ist gemäss dem Obwaldner Gesundheitsgesetz eine gemeinsame Aufgabe des Kantons und der Einwohnergemeinden, weshalb der Kanton eine Arbeitsgruppe eingesetzt hat, welche die Kostenaufteilung der Pandemiebekämpfung zwischen Gemeinden und Kanton vorgenommen hat. Heute liegt der Schlussbericht der Arbeitsgruppe vor. Dieser zeigt auf, dass die Bekämpfung der Pandemie im Kanton Obwalden in den Jahren 2020 bis 2023 zu Totalkosten von rund CHF 8.0 Mio. führte. Von diesen Kosten hat der Bund CHF 2.4 Mio. übernommen. Rund CHF 5.6 Mio. mussten der Kanton und die Einwohnergemeinden je zur Hälfte tragen. Dabei handelt es sich um Kosten zur Bekämpfung der Pandemie wie Personal, Impfzentren, Testen, Vorhalteleistungen Spital, etc. Nicht in diesen Kosten sind die volkswirtschaftlichen Unterstützungen für die Wirtschaft eingerechnet. Der Einwohnergemeinderat hat den Schlussbericht der Arbeitsgruppe zur Kenntnis genommen und deren Arbeit verdankt.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

## Aktionstag für Gratis-Entsorgung von Siloballenfolien

Am **Donnerstag, 18. April 2024** können saubere Siloballenfolien (ohne Fremdstoffe) aus dem Gemeindegebiet Engelberg und Grafenort beim Entsorgungshof Wyden kostenlos entsorgt werden.

Wir bitten Sie die Öffnungszeiten vom Entsorgungshof zu beachten.

Paul Odermatt, Bereichsleiter Werkdienst  
Telefon 041 639 52 20

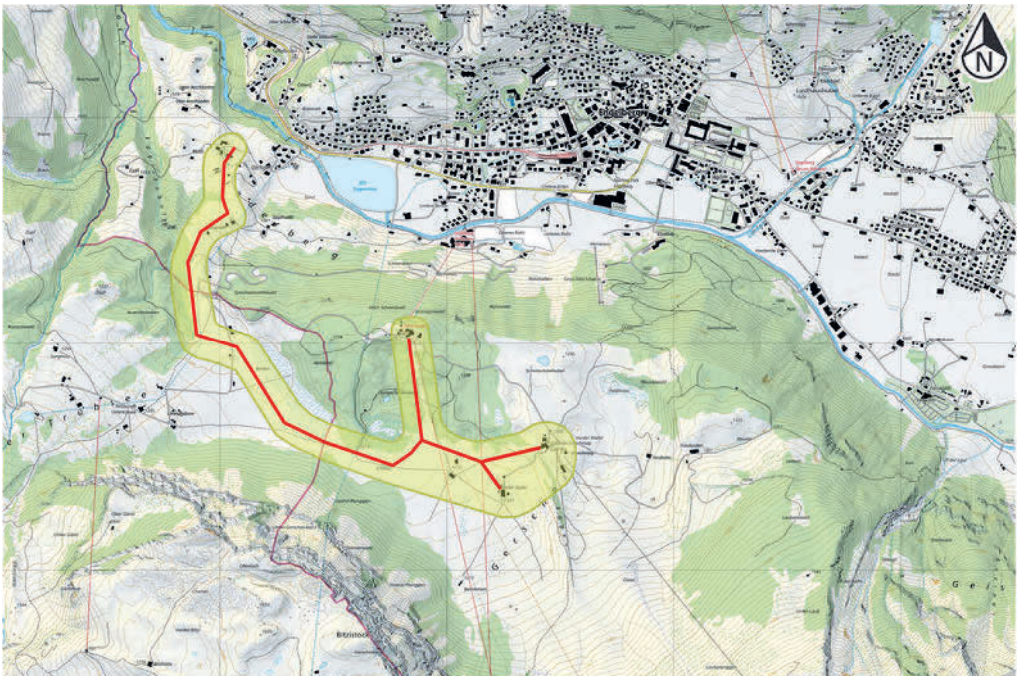
## Information betrieblicher Unterhalt öffentliche Kanalisationsleitungen und Schächte

Im Zusammenhang mit der Überarbeitung der generellen Entwässerungsplanung (GEP) werden ab 18. April 2024 bis 17. Mai 2024 verschiedene Kanalisationsleitungen und Schächte der Einwohnergemeinde Engelberg gespült und gereinigt. Betroffen sind die Bereiche Gerschnialp bis Gemeindegrenze Wolfenschiessen und Gemeindegrenze Wolfenschiessen bis Örtigen (siehe beiliegende Übersicht). Es kann zu kurzen Verkehrsbehinderungen kommen. Wir bitten die Anwohner/innen und Verkehrsteilnehmer/innen um Verständnis.

Schächte und deren nähere Umgebung müssen zugänglich sein, Schachtdeckel dürfen nicht überdeckt sein. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Für weitere Informationen dürfen Sie sich gerne an folgende Kontaktpersonen wenden:

- Heinz Niederberger, Abteilung Bau & Infrastruktur, Telefon 041 639 52 36
- Sacha Cahenzli, ausführende Unternehmung, Telefon 079 942 56 69
- Reto Zweili, GEP-Ingenieur, Telefon 079 601 53 90



---

## Öffentliche Information aktueller Projektstand Schwimmbad Sonnenberg

Am 9. Juni 2024 wird voraussichtlich über den Objektkredit bezüglich dem Neubau Schwimmbad Sonnenberg abgestimmt. Mit diesem Kredit soll das Siegerprojekt "Kaleidoskop" am Standort Sonnenberg realisiert werden. In den vergangenen Monaten wurde intensiv an den Details gearbeitet.

Es freut uns sehr, Sie über den aktuellen Stand sowie das verfeinerte Projekt zu informieren:

**Dienstag, 30. April 2024, 20.00 Uhr, Kursaal Engelberg**

Kommen Sie vorbei und erhalten Sie aus erster Hand Informationen zum aktuellen Stand des Projektes.

---

Unser Restaurant hat  
**Betriebsferien**  
von Mo, 15.04. – Di, 07.05.2024

Ab Mi, 08.05.2024, 08.30 Uhr  
ist das Restaurant  
täglich wieder geöffnet

[www.sportingpark.ch](http://www.sportingpark.ch)  
Tel. 041 639 60 06



**Restaurant  
Sporting Park  
engelberg**  
*freizeit . sport . event*

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **22. April 2024** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Dietrich Peter Alexander Werthemann-Martin, Scherkesselweg 15, 4052 Basel
Bauvorhaben	Installation Luft-Wasser Wärmepumpe Innenaufstellung
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 174, Schwandstrasse 53, GB Engelberg
Schutzgebiet	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Silja Isenschmid, Stufenweg 2, 6340 Küsnacht
Bauvorhaben	Umbau Einfamilienhaus
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 1103, Mühlewaldweg 13, GB Engelberg
Schutzgebiet	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	HM1, S0
Gesuchsteller	Joakim Söderström, Vallmovagen 6, 23735 Bjarred, Schweden
Bauvorhaben	Ersatz Wintergarten, 1 Fenster neu Balkontüre, Abbruch Holzhütte (Terrasse)
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 1683, Neuschwändistrasse 46b, GB Engelberg
Schutzgebiet	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatz Horbisbrücke Abschnitt Horbiskapelle
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzellen Nrn. 597, 731, 1180, Horbisstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiet	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue geringe, mittlere und erhebliche Gefährdung, Lf geringe und mittlere Gefährdung
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmbewilligung, Wasserbaubewilli- gung



## Wintermüde?

Lassen Sie jetzt Ihre Skikleidung reinigen und imprägnieren, damit Sie bestens vorbereitet sind, wenn der nächste Winter kommt.

Skijacken	ab CHF 29.00
Daunenjacken	ab CHF 31.00
Skihosen	ab CHF 18.50

Besuchen Sie unsere Boutique!  
Wir freuen uns.

**STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

## 50 Jahre Tele alpin AG ... ... vernetzt mit der Welt



### INTERNET

	TV-Internet Mt.	Fiber-Internet Mt.
- Internet Start	10Mb CHF 29.90	—
- Budget	50Mb CHF 40. —	CHF 35. —
- Eco	200Mb CHF 58. —	CHF 45. —
- Basic	500Mb CHF 70. —	CHF 55. —
- Comfort	1Gb CHF 80. —	CHF 60. —
- Power	1.5Gb/10Gb CHF 90. —	CHF 65. —

### TV 7 Tage REPLAY+ CHF 10/Mt.\*

inkl. App für Mobile und PC  
Zusatzbox (1-4 Boxen) à CHF 4/Mt.  
nur live-TV CHF 7.50/Mt.\*

### NEU auch via Smart-TV App

\* Kombiabo gem. Preislise

### NEU: SCHWEIZWEIT VERFÜGBAR



<b>INTERNET-CH</b>	ab CHF 35/Mt.
<b>REPLAY+ TV#</b> <small>bis 5 TV-Boxen</small>	CHF 25/Mt.
<b>Mobile / Telefon#</b> <small>Mobile ab CHF 12.50/Mt. Festnetz Telefon CHF 9.90/Mt.</small>	ab CHF 9.90/Mt.

# Diese Produkte setzen einen Internetanschluss voraus, mind. 30Mbits

### Mobile

19.90/Mt.	inkl. 30GB Daten + 3000 Min. in CH
39.90/Mt.	inkl. 200GB Daten + 3000 Min. in CH 30GB Daten + 3000Min. EU+
ab 5/Mt.	Data-SIM + Backup unlimitierte Datenmenge Geschwindigkeit je nach Abo e-SIM / oder SIM Voice-Datex weitere DATA Abos auf <a href="http://www.tep.ch">www.tep.ch</a>

**PERSÖNLICH  
LOKAL  
SERVICE**



v. 03/2024

Tele alpin AG 6390 Engelberg  
Fernmeldediensteanbieterin 6374 Buochs

+41 41 637 07 70  
+41 41 620 31 31

-Produktedetails / weitere Informationen finden Sie unter [www.tep.ch](http://www.tep.ch)  
Installationspartner EP / Ernst von Holzen AG



**Amrhein**  
sehen und gesehen werden  
**Optik**

# Richtige Brille?



***Nicht?***

Wir haben den  
Durchblick.

**amrhein-optik.ch**  
Sarnen, Stans, Engelberg


## Frühlingsrevision für noch mehr Glanz!

### Der Frühlingsputz steht uns bevor!

Am Montag, 15. April bis und mit Donnerstag, 2. Mai 2024 schliessen wir temporär unsere Türen und widmen uns der alljährlichen Frühlingsrevision.

Aber kein Grund traurig zu sein, denn ab Freitag, 3. Mai 2024 sind wir in neuem Glanz wieder voll und ganz für euch da.

Euer Eienwäldli-Team



Ab  
03.05.2024  
geht's wieder  
los!

Eienwäldli ☎ +41 41 637 19 49  
Wasserfallstrasse 108 ✉ info@eienwaeldli.ch  
CH-6390 Engelberg 🌐 www.eienwaeldli.ch

**EIN  
GROSSES  
DANKESCHÖN**

**Liebe Talleute**

**Vielen herzlichen Dank für die grosse Unterstützung zur Wahl als Talamann. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit meinen Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat zum Wohle unseres Tales.**

**Mike Bacher**

**CVP Engelberg**  
Die Mitte



**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

*So macht  
Sparen  
Spass!*



**Jetzt alle Vorteile  
für Kinder bis  
12 Jahre sichern!**



**MEHR ERFAHREN!**

## NÄF AG

Werkhofstrasse 10, 6052 Hergiswil

Telefon 041 630 34 22

www.naef.swiss

storen@naef.swiss



**Sonnenstoren Lamellenstoren Rollladen Insektenschutz Reparaturen...**



Ein herzliches Dankeschön an alle, die mich mit ihrer Stimme unterstützt haben. Der Wahlkampf war für mich eine spannende und fordernde Zeit.

Claudia Christen und Mike Bacher gratuliere ich herzlich zur Wahl und wünsche ihnen für die kommende Amtszeit viel Freude und Erfolg.

**HERZLICHEN DANK**

Unser Sport entspannt und fördert die mentale Stärke. Wir müssen dauernd festhalten und doch im richtigen Moment loslassen:

### **Einladung zum Schnuppern: Sportschiessen mit der Kleinkaliberpistole**

#### **PISTOLENCLUB ENGELBERG**



Am Mittwochabend, 17. April 2024, von 18 bis 20 Uhr öffnen wir unseren Stand im Grotzenwäldli am Horbisseeli interessierten Frauen und Männern ab 17 Jahren zum Probeschiessen. Sie erhalten die Gelegenheit, unseren Sport aktiv zu erleben.

Am Samstagnachmittag, 20. April 2024, von 15 bis 16.30 Uhr öffnen wir für Interessierte den Schiessstand. Es gibt dann eine weitere Möglichkeit, eigene Schiesserfahrungen zu sammeln.

Unter kundiger Leitung der Schützenmeister lernen Sie, selber zu zielen und abzurücken. Sportgeräte sind vorhanden. Eintreffen: MI 18 Uhr, resp. SA 15 Uhr. Der Anlass ist kostenfrei.

Begeisterte können dem Verein beitreten und werden von Schützenmeistern betreut. Nach dem Schiessen treffen wir uns in unserer gemütlichen Schützenstube.

Bei Fragen stehen Christoph Hänggi (079 257 52 52) und Paolo Fuchs (079 641 42 40) gerne zur Verfügung.



# Ihre Pensionierung. Wir planen. Sie geniessen.

Buchen Sie jetzt einen Beratungstermin.

[www.okb.ch/pensionierungsplanung](http://www.okb.ch/pensionierungsplanung)



**Obwaldner  
Kantonalbank**

**OKB.** Einfach vertraut.

[www.okb.ch](http://www.okb.ch)



**s'ENGELBERG**  
RESTAURANT

# BETRIEBS- FERIEN

Von Sonntag, 7. April bis Mittwoch, 8. Mai 2024

**Wir freuen uns Sie ab Donnerstag, 9. Mai 2024  
wieder bei uns begrüßen zu dürfen!**

Hotel vom Sonntag, 7. April bis  
Donnerstag, 25. April 2024 geschlossen.

**Miär wuischid uich schöni Feriä!**  
Familie Infanger & Team



Restaurant «s'Engelberg» · Hotel Engelberg  
Dorfstrasse 14 · 6391 Engelberg  
Telefon 041 500 12 12 · mail@hotel-engelberg.ch  
www.hotel-engelberg.ch

**ERNST ZIMMERMANN AG**

Herdern 5, Ennetbürgen, T 041 620 47 00  
www.zimmermann-kaercher.ch



## HEUTE SCHON GEKÄRCHERT?

- Nass- und Trocken-Sauger
- Bodenreinigungsmaschinen
- Hochdruckreiniger
- Eigene Reparaturwerkstatt
- Zuverlässiger Service

**KÄRCHER**



### «Engelberger-Engel» zu verschenken

Höhe: 200 cm / Spannweite: 125 cm / schwer  
Muss vom 3. Stock mit Lastwagenkran  
vom Balkon runtergehoben werden

Bitte WhatsApp an: **078 854 30 90**  
dann schicke ich ein Bild



Danke für die Unterstützung.  
Ich freue mich auf die Herausforderung als Gemeinderätin.  
**Claudia Christen**



## TEAM 7

### **Miet me, Baby for some Time!**

In unserem Babybett findet Ihr neugeborenes Kind Geborgenheit zum Schlafen. Da Sie vermutlich nicht immer die Zeit haben, sich dazu zu kuscheln, hilft Ihnen in dieser Phase unser mobiles Babybett, Ihr Kind immer und überall im Blick zu haben.

Doch Babys wachsen schnell und ihre Schlafgewohnheiten ändern sich. Dann wird es Zeit für ein größeres Gitterbett oder Kinderbett. Aber was tun mit dem Babybett? Ganz einfach, Sie geben es zurück!

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.



 **STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stoht.ch](http://www.stoht.ch) · [mail@stoht.ch](mailto:mail@stoht.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**



## ORDENTLICHE BÜRGERGEMEINDE-VERSAMMLUNG ENGELBERG

**Dienstag, 14. Mai 2024, 20.00 Uhr,  
in der Aula des Schulhauses**

### Traktandenliste

#### Sachgeschäfte

1. Wahl der Stimmzähler
2. Genehmigung der Bürgergemeinerechnung 2023
3. Genehmigung der Kapellenrechnung 2023
4. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Susan Katrin Filip, geb. 25.04.1989, ledig, wohnhaft in 6390 Engelberg, Acherainstrasse 9, Staatsangehörige von Deutschland  
*Der Bürgerrat beantragt, der Gesuchstellerin das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.*
5. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Malan Soza, geb. 14.08.2007, ledig, wohnhaft in 6390 Engelberg, Terracestrasse 1, Staatsangehöriger von Sri Lanka  
*Der Bürgerrat beantragt, dem Gesuchsteller das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.*
6. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Sherina Nobert, geb. 19.05.2007, ledig, wohnhaft in 6390 Engelberg, Wydenstrasse 4, Staatsangehörige von Sri Lanka  
*Der Bürgerrat beantragt, der Gesuchstellerin das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.*
7. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Anna Maria Röschl, geb. 24.05.1967, verheiratet, wohnhaft in 6390 Engelberg, Mühlematt 31, Staatsangehörige von Deutschland  
*Der Bürgerrat beantragt, der Gesuchstellerin das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.*





## Wahlen

8. Gesamterneuerungswahlen des Bürgergemeinderates für die Amtsdauer 2024 – 2028

Im Austritt mit Wiederwählbarkeit sind:

- Markus Langenstein, 1980, Engelbergerstrasse 101
- Christian Waser, 1980, Schweizerhausstrasse 10
- Marcel Häcki, 1987, Oberbergstrasse 34
- Herbert Töngi, 1970, Puschen 1
- Andreas Häcki, 1977, Gerschnialp 1
- Karin Hurschler, 1972, Hälmeweg 11
- Matthias Hurschler, 1993, Steghalten 1

9. Wahl des Bürgerpräsidenten auf ein Jahr

10. Wahl des Bürgervizepräsidenten auf ein Jahr

**Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung (BRV; GDB 111.21) sind Gegenanträge zu den Einbürgerungsgesuchen (Traktanden 4 bis 7) spätestens eine Woche vor der Bürgergemeindeversammlung schriftlich und begründet bei der Bürgerkanzlei einzureichen.**

**Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 BRV zu genügen. Eine anonyme Einreichung von Gegenanträgen ist unzulässig. Gegenanträge werden der gesuchstellenden Person zwecks Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Stellungnahme unterbreitet.**

### Aktenauflage

Die Rechnungen der Bürgergemeinde pro 2023 und die zur Information der Stimmbürgerschaft notwendigen Unterlagen liegen auf der Bürgergemeindegkanzlei zur Einsichtnahme auf (Art. 7, Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

### Stimmberechtigung

Nach Art. 15 und 97 der Kantonsverfassung sind an der Bürgergemeinde-Versammlung alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Gemeindegbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.



**Letzter Termin für die  
Alpzettelabgabe ist am  
Freitag, 26. April 2024, 20.00 Uhr  
im Party Raum Winkel  
bei Fam. Scheuber**

**Die Alpzettel können auch per Post abgegeben werden.**

**Gerschni:** Walter Matter, Wasserfallstrasse 85, 6390 Engelberg  
**Obhag:** Thomas Schleiss, Rütistrasse 25, 6390 Engelberg  
**Stoffelberg:** Käthi Joller, Hinterheg 1, 6390 Engelberg  
**Wand:** Anni Würsch, Vorderstalden 1, 6390 Engelberg

Der Alpvorstand

**SAMSTAG, 4. MAI 2024  
20.00 UHR  
KURSAAL ENGELBERG**

**SAMSTAG, 25. MAI 2024  
20.00 UHR  
IN STANSSTAD**

**DIREKTION GUIDO WEBER  
MUSIKGESELLSCHAFT ENGELBERG**

**EINTRITT FREI**

**AB 18.00 UHR BESTeht DIE MÖGLICHKEIT,  
EIN NACHTESSEN MIT VORANMELDUNG EINZUNEHMEN**

**WWW.MG-ENGELBERG.CH**



# Charleys Tante

26. APRIL 2024

ENGELBERG,  
KURSAAL

JETZT TICKETS SICHERN!



MIT:

ROLF KNIE

MAJA BRUNNER

CHRISTOPH WETTSTEIN

BRIGITTE OELKE

ALEXANDRA SEEFISCH

PATRIC SCOTT

RUEDI HAAS

MYRIAM MAZZOLINI

REGIE:

JAN BODINUS

BUCH:

(SCHWEIZER FASSUNG)

HANS GMÜR

TICKETS UND  
INFORMATIONEN:

[www.charleystante.ch](http://www.charleystante.ch)



MEDIENPARTNER:

**Blick**



SPONSOR:

comercard

CHARLEYS PIZZA:

10'  
STREET

CHARLEYS MODEGESCHÄFT:

Schwyler  
MODEHAUS

CO-SPONSOREN:

bubenberg  
wir drucken zukunft

BLEICHE  
WÄLDE

TICKETING PARTNER:

See TICKETS

PRODUKTION:

FURLER  
PRODUCTIONS

**RAIFFEISEN**  
Nidwalden



# KLIMA-HYPOTHEK

## 50% Zinsrabatt

für erneuerbares **Heizen & Solarenergie**

Das Angebot ist auch bei weiteren umweltfreundlichen Investitionen in Ihre Immobilie gültig.

Mehr erfahren unter: [raiffeisen-nidwalden.ch](http://raiffeisen-nidwalden.ch)



## FRÜHLINGSANGEBOTE 2024



### Blasgerät Stihl

BR 700	statt CHF 1'020.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 860.-</b>
BR 800	statt CHF 1'120.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 950.-</b>

### Rückengerät Stihl

FR 460TC-E	statt CHF 1'190.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 1'000.-</b>
------------	-------------------	--------------------------------------	--------------------

### Blasgerät Echo

PB-8010	statt CHF 1'085.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 900.-</b>
---------	-------------------	--------------------------------------	------------------

### Rückengerät Echo

RM- 520ES	statt CHF 1'185.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 1'000.-</b>
-----------	-------------------	--------------------------------------	--------------------

### Husqvarna Sägen

560xp 45 cm	statt CHF 1'340.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 1'000.-</b>
562xp 50 cm	statt CHF 1'400.-	<b>Aktion netto</b> inkl. 8,1% MwSt.	<b>CHF 1'050.-</b>

Diese Aktionen gibt es bei Waser Roby, Hauptstrasse 2, 6386 Wolfenschiessen  
Telefon 079 426 79 76, solange Vorrat



Bildungs-  
kommission



# QUER DURCH DIE AUDIOVISUELLE LANDSCHAFT IM KANTON OBWALDEN

Eine Reise mit Daniel Stöckli

Im Jahr 2023 wurde das Vorhaben «Bestandsverzeichnis: audiovisuelle Kulturgüter im Kanton Obwalden» realisiert. Ziel des Projekts war es, Foto-, Film- und Tonbestände von öffentlichem Interesse bei Institutionen und Privaten zu identifizieren und zu verzeichnen.

Daniel Stöckli vom Staatsarchiv führte das Projekt durch und berichtet nun mit Bild und Ton von seiner Reise durch die audiovisuelle Landschaft Obwaldens.

Referent ist Daniel Stöckli, Mitarbeiter des Staatsarchivs Obwalden, u.a. verantwortlich für die audiovisuellen Medien.

[www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen](http://www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen)



Die Stiftung Lebensraum Gebirge freut sich auf Ihren Besuch im schönen Herrenhaus. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt – Prinzip «first come, first served».

**Mittwoch,  
17. April 2024  
19.30 Uhr**

Cafébar offen  
ab 18.45 Uhr

**Ort**  
Herrenhaus  
Grafenort

**Freier Eintritt**  
Kollekte

# AM 6. APRIL 2024 BEGEISTERTE ADRIAN STERN DAS PUBLIKUM IM KURSAAL ENGELBERG



# Abschied von der Molkerei Hurschler

## 27. April 2024

Stossen Sie mit uns an, auf das  
Vergangene und das Neue

Speis und Trank ab 11:00 Uhr

Laden Öffnungszeiten:

08:00 bis 12:00

14:00 bis 18:30

Musikalische Unterhaltung mit  
Planggä-Bärghaiär ab 14:00 Uhr

Molkerei Hurschler AG • Blumenweg 17 •  
6390 Engelberg • 041 637 12 70



## ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg  
www.engelberger-sc.ch  
info@engelberger-sc.ch

## HAUPTPARTNER



**Obwaldner  
Kantonalbank**

### SPONSOREN

**BEPÄ**

Heinz Imboden AG



**SCHLEISS**



# MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 13.04. – 19.04.2024

## SAMSTAG, 13. APRIL 2024

5. Liga (A)

**FC KERNS- ENGELBERGER SC**

**18:30 UHR**

Weitere Spiele:

10:00 Uhr Junioren D/9 (A)  
11:00 Uhr Junioren E  
18:00 Uhr Frauen 2. Liga (H\*)

Team Obwalden UN12 – Engelberger SC a  
FC Gunzwil Rookies I a – Engelberger SCa  
SG Stans-Engelberg – FC Küssnacht a/R

## SONNTAG, 14. APRIL 2024

3. Liga (H)

**ENGELBERGER SC – FC STANS**

**14:00 UHR**

## MITTWOCH, 17. APRIL 2024

Junioren D/9 (H)

**ENGELBERGER SC B – FC KERNS A**

**18:00 UHR**

## DONNERSTAG, 18. APRIL 2024

Junioren B (A)

**FC SCHATTDORF B – ENGELBERGER SC**

**19:30 UHR**

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | TS=Trainingsspiel | \* Heim-Spielort: Sportanlage Eichli, Stans

### MATCHBALLSPONSOREN



**Kloster  
Engelberg**  
Benediktinerabtei seit 1120

» Blatter Holzkunst GmbH «  
» Elektro Kuster AG «  
» Beat Christen «





V O L V O



 VOLVO SWISS PREMIUM®

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

## Leistung, die wirklich zählt.

Der Volvo XC60 Plug-in Hybrid.

Für uns bedeutet Leistung, wie schnell Sie abbremsen können, nicht beschleunigen.

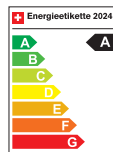
Wie viel Raum Ihr Auto Ihrem Leben bietet, nicht wie viel Hubraum.

Verbindungen zu Menschen aufbauen, nicht nur zu Ihrem Smartphone.

JETZT MIT **1.6 % LEASING**

Besuchen Sie uns und vereinbaren Sie eine Probefahrt.

Volvo XC60 T6 eAWD Plug-in Hybrid Core 350 PS/257kW, Katalogpreis CHF 81'350,- abzüglich Schwedenprämie 6 % = CHF 76'469,-, Flottenrabatt zusätzlich anwendbar. Monatsrate CHF 598,-, Leasing Volvo Car Financial Services (BANK-now AG): 1. grosse Leasingrate 20 %, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr, Zins nominal 1.60 %, Zins effektiv 1.62 %. Restwert gemäss Richtlinien von Volvo Car Financial Services (BANK-now AG). Eine Kaution wird nicht verlangt. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Angebot gültig bis auf Widerruf/15.04.2024. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 1.0–1.3 l, Stromverbrauch in kWh/100 km: 19.0–21.2 kWh, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 22–30 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis.



IHRE OFFIZIELLE  
VOLVO-VERTRETUNG

**DURRER**

Tradition die bewegt

**Auto-Center Durrer AG**

6055 Alpnach Dorf OW

Tel. 041 670 14 14

[www.auto-centerdurrer.ch](http://www.auto-centerdurrer.ch)

# WEGBEGLEITUNG IN SCHWIERIGEN ZEITEN



Unsere Psychiatriepflege geht individuell auf Ihren Bedarf ein. Gemeinsam mit Ihnen und Ihren Angehörigen werden ressourcen- und lösungsorientierte Ziele und Massnahmen festgelegt.

Weil jede Situation anders ist.



Überall für alle

**SPITEX**  
Obwalden

Kägiswilerstr. 29  
6060 Sarnen  
041 662 90 90  
info@spitexow.ch

# Fusspflege

Bernadette Feierabend  
& Kerstin Wojnowski

**Gönnen Sie sich und Ihren  
Füssen eine Auszeit**

Titliszentrum 1  
6390 Engelberg  
Telefon 077 496 62 53

Telefonisch erreichbar  
Montag – Freitag  
8.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr

*Ihre Füsse sind bei  
uns in guten Händen*

**S&K Schleiss**  
6390 Engelberg



*Hauswartungen & Liegenschaftsservice*

Zur Verstärkung unseres Teams  
Suchen wir eine / n

**Mitarbeiter / in**

Sie unterstützen unser Team bei  
Allgemeinen Hauswart und  
Unterhaltsarbeiten in diversen  
Liegenschaften ausschliesslich  
in Engelberg.  
Wir freuen uns auf Ihre  
Bewerbung

Schleiss Kobi & Susi  
Natel 079 759 27 49 / 041 637 34 46  
hauswartunggmbh@bluwin.ch



### Frauen-gemeinschaft Engelberg Schminkkurs für Teenies

Am Mittwoch, 24. April 2024, ab 14.00 bis 16.00 Uhr im St. Josefshaus. In diesem Kurs lernst du, welche Bedürfnisse deine junge Haut hat und wie du sie entsprechend pflegst und reinigst. Die ausgebildete Visagistin Esther Infanger zeigt dir an diesem Nachmittag auch, wie man Hautunreinheiten und rote Stellen abdeckt. Gemeinsam üben wir das Schminken und erfahren, welche Produkte und Farben am besten zu dir passen. Wenn du eigene Schminksachen besitzt, darfst du sie gerne mitnehmen und damit arbeiten. Ansonsten steht Material zur Verfügung. Kosten CHF 35.– (Kinder von Nichtmitgliedern

CHF 40.–) Anmeldung bis 16. April bei Vreni Blaser, Telefon 079 759 19 08 oder blaser-matter@bluewin.ch

### Pistolenclub

Konzentration – körperliche Fitness – mentale Stärke – Ausdauer. Wer diese vier Eigenschaften auf sich vereint und immer wieder übt, meistert sein Leben. Der Pistolenclub öffnet am 17. und am 20. April den Schiessstand im Grotzenwäldli für Neuschützen und Interessierte.

### Evang.-ref. Kirchgemeinde Engelberg – Frittigs-Träff

Am 19. April 2024 um 14.30 Uhr spielen wir Lotto.

## CURAVIVA WIDMET SICH DER SPIRITUALITÄT IM ALTER

**CURAVIVA** obwalden.  
UMFASSENDE BETREUUNG IM ALTER

«Jeder Mensch ist ein Künstler und Schöpfer, der sich entfalten und damit Teil des kreativen Lebensprozesses sein will», sagt Pascal Möсли, Seelsorger und Dozent für Spiritualität im Gesundheitswesen. Er referiert im Rahmen der Veranstaltungsreihe von Curaviva Obwalden am 25. April in Engelberg und ermutigt dazu, eine solche Welt mitzugestalten, in der (ältere) Menschen nach ihrem Rhythmus und aus Herzensfreude aktiv sein können.

Was trägt in den Stürmen des Abschieds, in der Angst und Verunsicherung am Ende des Lebens? Was gibt Kraft in existentiell herausfordernden Zeiten, in der Verletzlichkeit des hohen Alters? Diese Fragen stellt Pascal Möсли. Seine Antwort heisst Spiritualität. Er beschreibt sie als Verbindung zwischen unserem kleinen Leben und dem grossen Leben, das uns umgibt. Wie kommen wir aus der Enge unseres kleinen Lebens in Kontakt mit diesem grösseren Leben, das uns trägt? Wie finden wir in herausfordernden Situationen Sinn und können wir mit Erfahrungen von Sinnlosigkeit umgehen?

Möсли sieht in der Spiritualität einen zentralen Faktor für Lebensqualität, insbesondere in der (palliativen) Begleitung am Lebensende. Spirituelles Erleben und der Austausch darüber wirken sich auf unser körperliches, soziales und psychisches Befinden aus, wie die jüngste Forschung zeige. In seinem Vortrag will er in die Spiritualität – von religiös bis zu konzessions-

frei – einführen und das Publikum einladen, die eigenen spirituellen Ressourcen neu zu entdecken. Spiritualität bedeute, sich zu öffnen «für das, was jetzt geschieht, jeden Moment zu empfangen als ein Geschenk, eine Möglichkeit, sich noch tiefer einzulassen auf dieses grosse Geheimnis, das wir Leben nennen».

Der Anlass ist der sechste einer Veranstaltungsreihe von CURAVIVA Obwalden, dem Bindeglied der Alters- und Pflegeheime zu kantonalen und nationalen Partnerorganisationen, Gremien und der Politik. Ziel ist es, Gelegenheit zu bieten, alle Betriebe in den sieben Gemeinden näher kennenzulernen. Den Abschluss bildet im Herbst das Eyhuis in Lungern.

Mehr Informationen: [curaviva-ow.ch/events](http://curaviva-ow.ch/events)

Pressedienst

### Alters- und Pflegeheim Erlenhaus, Engelberg

Donnerstag, 25. April 2024  
18.30 bis 20.30 Uhr inkl. Apéro,  
Anmeldung erwünscht.



# für ein schönes Zuhause



## Verkauf

3½-Zimmer-Wohnung, Alpenstrasse 4, mit Balkon, 1. OG West  
möbliert, inkl. Einstellhallenplatz CHF 845'000.-

3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG  
inkl. Einzelgaragenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil  
Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi CHF 614'000.-

5½-Zimmer-Attikawohnung, Oberaustasse 21, 6383 Dallenwil  
Wohnfläche ca. 165 m<sup>2</sup>, gedeckte Terrasse ca. 153 m<sup>2</sup>  
inkl. zwei Einstellhallenplätze und Disporaum 22 m<sup>2</sup> auf Anfrage

Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg CHF 45'000.-

## Vermietung

1-Zimmer-Wohnung, Schweizerhausstrasse 12, Balkon, 1.0G  
ab sofort, inkl. NK CHF 760.-

5½-Zimmer-Designervilla, Barmettlenstrasse 48, teilmöbliert  
inkl. Doppelgarage mit Ladestation, ab sofort, exkl. NK CHF 5'500.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch)

## Auskünfte Verkauf und Vermietung

[info@sunmatt.ch](mailto:info@sunmatt.ch), Telefon 041 639 60 80



## Ärztlicher Notfalldienst

Sa/So, 13./14. April 2024

**Dr. Bucher, 041 637 00 30**

### Ferien

Dr. Rausch vom 29. März bis 14. April 2024

Dr. Ehrat vom 06. April bis 14. April 2024

## Impressum

### Postanschrift:

EAZ GmbH  
c/o Druckerei Odermatt AG  
Dorfplatz 2, 6383 Dallenwil  
Telefon 041 629 79 99, [anzeiger@dod.ch](mailto:anzeiger@dod.ch)

### Kundenbetreuung Aussendienst:

David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

**Druck:** Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil

**Annahmeschluss:** Jeweils Montag, 9.00 Uhr

**Auflage:** 2'400 Exemplare



Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b  
6390 Engelberg  
E-Mail: [info@dexclean.ch](mailto:info@dexclean.ch)

Hauswartungen  
Spezialreinigung  
Unterhaltsreinigung  
Baureinigung

Zu vermieten an der Klosterstrasse 10  
ab 1. Juni oder nach Vereinbarung

## 2½-Zimmer-Wohnung

Maisonette-Dachwohnung, zwei  
Nasszellen, Nichtraucher, Parkplatz  
Miete CHF 1'190.- plus NK CHF 90.-

Telefon 079 485 86 02



# HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

---

### Wohnungen

Rainstrasse 57, 3.5-Zimmer-Gartenwohnung EG West, zzgl. EHP	715'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 513, zzgl. Möblierung und EHP	765'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 522, zzgl. Möblierung und EHP	785'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	905'000.00
Dorfstrasse 7 (Villa Maria), 4.5-Zimmer-Wohnung, 4. OG, komplett möbliert, inkl. 2 EHP	1'510'000.00
Birrenweg 10, 3.5-Zimmer-Wohnung, Alpine Living im Chalet Alpengruss, inkl. Möblierung & Aussen-PP	auf Anfrage
Titlisstrasse 8, 3.5-Zimmer-Wohnung mit hochwertigem Innenausbau, 2 Garagenplätze	auf Anfrage

## DAUERMIETE

---

### Wohnungen

Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage
---	-------------

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!



*Traurig, dich zu verlieren,  
erleichtert, dich erlöst zu wissen,  
dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

In Liebe und grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem herzensguten Mami und meiner Schwester

## **Elvira Wermelinger-Moser**

11.08.1937 – 02.04.2024

Thorenbergstrasse 1, 6014 Luzern

Nach einem reich erfüllten Leben und kurzer schwerer Krankheit mussten wir dich  
weiterziehen lassen. Du gabst uns Zeit, dich in Liebe loszulassen. Mit vielen schönen  
und unvergesslichen Erinnerungen wirst du in unseren Herzen weiterleben.

In stiller Trauer:

Gaby Wermelinger, Vogelsangweg 4, 6390 Engelberg (Traueradresse)

Ruedi und Lilly Moser-Altwegg, Pilgerstrasse 13, 5405 Dättwil

Verwandte und Freunde

Der Abschiedsgottesdienst findet am Freitag, 26. April 2024, um 10.30 Uhr in der  
Klosterkirche Engelberg statt; Urnenbeisetzung zuvor im engsten Familienkreis.

Anstelle von Blumen unterstütze man mit dem Vermerk «Elvira Wermelinger» die Stiftung  
Hospiz Zentralschweiz, 6014 Luzern (CH34 0077 8207 4640 0200 1) oder die Stiftung Erlen  
Engelberg, 6390 Engelberg (CH31 0078 0000 3411 4413 7)

Gilt als Leidzirkular

*Las* die Schmerzen miteinander abwechseln,  
macht das Leben erträglich.












*Friedrich Hebbel*

# FILME

## April `24

www.kinoengelberg.ch

04.04.2024 - 01.05.2024

AB 04.04.		<b>Godzilla x Kong: The New Empire</b>	Montag 08.04.	20.15 Uhr	Freitag 05.04.	20.30 Uhr
		D/ Action GA 12/10 J / EA 12 J	Dienstag 09.04.	20.15 Uhr	Samstag 06.04.	20.30 Uhr
		CH-Premiere	Montag 15.04.	20.15 Uhr	Sonntag 07.04.	20.30 Uhr
		Donnerstag 04.04.	20.30 Uhr			
AB 04.04.		<b>Die Dschungelhelden auf Weltreise</b>	Dienstag 09.04.	15.45 Uhr	Samstag 06.04.	15.30 Uhr
		D/ Animation GA 6/4 J / EA 8 J	Donnerstag 11.04.	15.30 Uhr	Sonntag 07.04.	15.30 Uhr
		Montag 15.04.	15.45 Uhr	Samstag 13.04.	15.30 Uhr	
		Mittwoch 17.04.	15.30 Uhr	Freitag 19.04.	15.30 Uhr	
		Donnerstag 04.04.	15.30 Uhr	Sonntag 21.04.	15.30 Uhr	
AB 04.04.		<b>One Life</b>	Montag -		Samstag 06.04.	18.00 Uhr
		D/ Drama GA 12/10 J / EA 12 J	Dienstag -		Freitag 12.04.	20.30 Uhr
		Mittwoch 10.04.	20.15 Uhr	Sonntag 14.04.	20.15 Uhr	
		Donnerstag 25.04.	20.15 Uhr			
AB 04.04.		<b>Chantal im Märchenland</b>	Montag -		Freitag 05.04.	18.00 Uhr
		D/ Komödie GA 12/10 J / EA 14 J	Dienstag -		Sonntag 14.04.	18.00 Uhr
		Mittwoch -		Freitag 19.04.	18.00 Uhr	
		Donnerstag -				
AB 04.04.		<b>Kung Fu Panda 4</b>	Montag 08.04.	15.45 Uhr	Freitag 05.04.	15.30 Uhr
		D/ Familienfilm GA 6/4 J / EA 8 J	Mittwoch 10.04.	15.30 Uhr	Freitag 12.04.	15.30 Uhr
		Dienstag 16.04.	15.45 Uhr	Sonntag 14.04.	15.30 Uhr	
		Donnerstag 18.04.	15.30 Uhr	Samstag 20.04.	15.30 Uhr	
		Mittwoch 24.04.	15.45 Uhr			
AB 04.04.		<b>Oh la la – Wer ahnt denn sowas</b>	Montag -		Sonntag 07.04.	18.00 Uhr
		D/ Komödie GA 8/6 J / EA 12 J	Dienstag -		Samstag -	
		Mittwoch 10.04.	18.00 Uhr	Freitag 12.04.	18.00 Uhr	
		Donnerstag 04.04.	18.00 Uhr			
AB 11.04.		<b>Evil Does Not Exist</b>	Montag -		Samstag 13.04.	18.00 Uhr
		OV/d/ Drama GA 10/8 J / EA 14 J	Dienstag -		Sonntag 14.04.	11.00 Uhr
		CH-Premiere	Mittwoch 17.04.	18.00 Uhr	Samstag 27.04.	18.00 Uhr
		Donnerstag 11.04.	18.00 Uhr			
AB 11.04.		<b>Back to Black</b>	Montag -		Samstag 13.04.	20.30 Uhr
		D/ Biografie GA --/ J / EA -- J	Dienstag 16.04.	20.15 Uhr	Sonntag -	
		CH-Premiere	Mittwoch 17.04.	20.15 Uhr	Freitag 19.04.	20.30 Uhr
		Donnerstag 11.04.	20.30 Uhr			
AB 18.04.		<b>Omegäng</b>	Montag -		Freitag -	
		Dialekt/ Dokumentation GA 10/8 J / EA 10 J	Dienstag 23.04.	20.15 Uhr	Samstag 20.04.	18.00 Uhr
		CH-Premiere	Dienstag 30.04.	20.15 Uhr	Sonntag 21.04.	11.00 Uhr
		Donnerstag 18.04.	18.00 Uhr			
AB 18.04.		<b>Civil War</b>	Montag 22.04.	20.15 Uhr	Samstag 20.04.	20.30 Uhr
		D/ Action GA --/ J / EA -- J	Dienstag -		Sonntag 21.04.	18.00 Uhr
		CH-Premiere	Mittwoch 24.04.	20.15 Uhr	Freitag 26.04.	20.15 Uhr
		Donnerstag 18.04.	20.30 Uhr	Samstag 27.04.	20.30 Uhr	
AB 25.04.		<b>Gruobi 1899:</b>	Spezialvorstellungen mit Crew und Cast			<b>Sonntag 28.04.</b>
		Nach einer wahren Begebenheit	Kurzfilm mit anschliessendem Vortrag und Q+A			<b>10.30 Uhr (Ausverkauft)</b>
		Dialekt/ Kurzfilm GA --/ J / EA -- J				<b>13.30 Uhr</b>
						Bitte Reservieren Sie Ihre Plätze

Reservation unter **Tel. 041 637 37 37**

oder

per SMS/Whatsapp an 079 286 07 70 (Name, Anzahl Personen, Datum, Film, Startzeit)



# BIKE OPENING

SAMSTAG & SONNTAG, 20. / 21. APRIL 2024

09.00 – 17.00 UHR

INTERSPORT TITLIS TALSTATION

ENTDECKE UND TESTE

UNSERE NEUHEITEN

UNSERE BRANDS

 BIXS

  
SCOTT

  
ROCKY MOUNTAIN

  
MONDRAKER

 EARLY RIDER



THE HEART OF SPORT

Titlis Rent AG  
Gerschnistrasse 12  
6390 Engelberg  
info@intersport-titlis.ch · www.intersport-titlis.ch

 **INTERSPORT**  
TITLIS Engelberg